

The Voice(s) of God

Psalm 29

תהלים כט

1

A psalm of David.

Ascribe to the LORD, O divine beings,
ascribe to the LORD glory and strength.
2Ascribe to the LORD the glory of His name;
bow down to the LORD, majestic in holiness.

3The voice of the LORD is over the waters;
the God of glory thunders,
the LORD, over the mighty waters.

4The voice of the LORD is power;
the voice of the LORD is majesty;

5the voice of the LORD breaks cedars;
the LORD shatters the cedars of Lebanon.

6a-He makes Lebanon skip like a calf;^a
Sirion, like a young wild ox.

7The voice of the LORD kindles flames of fire;
8the voice of the LORD convulses the wilderness;
the LORD convulses the wilderness of Kadesh;

9the voice of the LORD causes hinds to calve,
and strips forests bare;^b
while in His temple all say "Glory!"

10The LORD sat enthroned at the Flood;
the LORD sits enthroned, king forever.

11May the LORD grant strength to His people;
may the LORD bestow on His people wellbeing.

א מְזֻמָּר לַיהוָה הִבֵּן לַיהוָה בְּנֵי אֱלֹהִים הִבֵּן לַיהוָה כְּבוֹד וְעֹז:
ב הִבֵּן לַיהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ הִשְׁתַּחֲוּוּ לַיהוָה בְּהַרְרַת־קִדְשׁ:
ג קוֹל יְהוָה עַל־הַמַּיִם
ד אֶל־הַכְּבוֹד הַרְעִים יְהוָה עַל־מַיִם רַבִּים:
ה קוֹל־יְהוָה בַּפֶּחַח קוֹל יְהוָה בְּהַדָּר:
ו קוֹל יְהוָה שִׁבְרַת אַרְוִים וַיִּשְׁבַּר יְהוָה אֶת־אֲרֻזֵי הַלְבָנוֹן:
ז וַיִּרְקַעֲנָם כַּמוֹעֲגָל לְבָנֹן וְשִׁרְיֹן כְּמוֹ בֹן־רֵאמִים:
ח קוֹל־יְהוָה חֲצַב לְהַכּוֹת אֲשׁ:
ט קוֹל יְהוָה יַחֲלֵל מִדְּבַר יְחִיל יְהוָה מִדְּבַר קִדְשׁ:
י קוֹל יְהוָה יַחֲלֵל אֵילֹת וַיַּחֲשֹׁק יַעֲרֹת
וּבְהִיכְלוֹ כָּלֹו אִמַר כְּבוֹד:
יא יְהוָה לִמְבוֹל יִשָּׁב וַיִּשֶׁב יְהוָה מֶלֶךְ לְעוֹלָם:
יב יְהוָה עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן יְהוָה | יְבָרַךְ אֶת־עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

^{a-a} Lit. "He makes them skip like a calf, Lebanon and Sirion, etc."
^{b-b} Or "brings ewes to early birth."

ראש השנה לב.

3

BT Rosh Hashana 32a

תוֹרַכְנָן וְיִמְצֵן שְׁאוּמִים אֲבוֹת
יִשְׁנֹאֵם הָבוּ לָהּ בְּנֵי אֱלֹהִים וְיִמְצֵן שְׁאוּמִים נְבוֹרוֹת שְׁנֹאֵם הָבוּ לָהּ
כְּבוֹד וְעֹז וְיִמְצֵן שְׁאוּמִים קְדוֹשֵׁת שְׁנֹאֵם הָבוּ לָהּ כְּבוֹד שְׁמוֹ הַשְׁתַּחֲוּוּ
לָהּ בְּהַרְרַת קִדְשׁ

ילקוט שמעוני לתהלים כט

5

Yalkut Shimoni

אָהָה מוֹנֵה עֹבֵעַ אוֹכְרוֹת כִּכְאֵן סִמְכוֹ
לְשִׁבְעַת בְּרִכּוֹת עֲמֵתִילִין בְּשִׁבְתָּ. ד"א כִּנְגַד שִׁבְעָה קוֹלוֹת שְׁאוּמֵי
דוֹר עַל הַיּוֹם. דָּבָר אַחֵר כִּנְגַד שִׁבְעָה קוֹלוֹת שִׁבְמִתָּן תּוֹרָה יִיחֵי
קוֹלוֹת וּבְרִיקוֹם, וְקוֹל שׁוֹפָר, וְיִדּוּי קוֹל הַשּׁוֹפָר, וְהִיאֲלֵהוּ יַעֲנֵנוּ בְּקוֹל,
וְכָל הָעַם רוֹאִים אֶת הַקּוֹלוֹת, וְאֵת קוֹל הַשּׁוֹפָר, וְיַעֲנֵנוּ כָּל הָעַם קוֹל
אֶחָד, וְכֵן דוֹר הוּא אוֹמֵר יִשְׁבְּעוּ בְּיוֹם הַלְלַתֶּיךָ:

BT Brachot 28b

ברכות כח:

2

א הָבוּ לָהּ בְּנֵי אֱלֹהִים וְגו'. רַבֵּן גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר כָּל יוֹם
יוֹם מִתְפַּלֵּל אָדָם שְׁמוֹנֵה עֶשְׂרֵה. הֵנִי י"ח כִּנְגַד מִן, א"ר
הֵלַל בְּרִיהַ דְּרִשְׁבִּי"ג: כִּנְגַד י"ח אוֹכְרוֹת שְׁאוּמֵי דוֹר בְּהַבו
לָהּ בְּנֵי אֱלֹהִים. הֵנִי י"ח הוּא, אִמַר רַבִּי לֵוִי בְּרִכַת
הַמִּינִין בִּיבְנֵה תְקוּנָה. כִּנְגַד מִן תְּקוּנָה, כִּנְגַד אֶל הַכְּבוֹד
הַרְעִים. (בְּרִכּוֹת כח:).

Radak

רד"ק פס' י

4

ה'. וַיֹּאמְרוּ הַכֹּל ה'
לְמַבּוֹל יִשָּׁב, אֵלּוֹ הַיָּמִים הֵם כִּימֵי הַמְּבוֹל, שִׁיִּשָּׁב עַל
נִסָּא הַמְּלוּכָה כְּשֶׁלֹּא הָיוּ מְכִירִים הָאֵל אֲנָשֵׁי הָעוֹלָם,
וַיֹּאמְרוּ לֹאֵל סוֹר מִמֶּנּוּ וְגו' וְמָה יַפְעַל שְׂדֵי לְמוֹ (אִיוב
נב יז). וְכִשְׁהִבִּיא עֲלֵיהֶם אֶת מִן הַמְּבוֹל, הַבָּאִים
אַחֲרֵיהֶם הִכִּירוּ כִּי לָהּ הַמְּלוּכָה וְהוּא בְּרָא אֶת הָעוֹלָם
וְהוּא מִשְׁחִיתוֹ לְכַשִּׁירְצָה, כֵּן עָתָה לִימֹת מִשְׁחִינוּ
אוֹרֵבֵי ה' שֶׁלֹּא יִרְאוּ מֵהָאֵל וְלֹא הִכִּירוּ אוֹתוֹ לְמַלְךְ
וְשִׁוּוּ אֲדוֹן הָעוֹלָם, כֹּאֲשֶׁר יַעֲשֶׂה לָהֶם מִשְׁפֵּט אֲשֶׁר
יִשׁוּבוּ לֹאֵל מֵהֶם יִדְעוּ וַיֹּאמְרוּ וַיִּשָּׁב ה' מֶלֶךְ לְעוֹלָם:

6

שמות פרק יט Shmot Chap. 19

7

שמות פרק כ

Shmot Chap. 20

וְכָל-הָעַם רֹאִים אֶת-הַקּוֹלֹת וְאֶת-הַלְפִידִים וְאֵת קוֹל הַשֹּׁפָר
 וְאֶת-הַהָר עֵשֶׂן וַיֵּרָא הָעָם וַיִּנְעוּ וַיַּעֲמִדוּ מֵרָחֵק: וַיֹּאמְרוּ אֶל-
 מֹשֶׁה דַּבֵּר-אַתָּה עִמָּנוּ וְנִשְׁמָעָה וְאַל-יְדַבֵּר עִמָּנוּ אֱלֹהִים פֶּן-
 נָמוּת: וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-הָעָם אַל-תִּירְאוּ כִּי לִבְעֹבֹד נִסּוּת
 אֶתְכֶם בְּאֵי אֱלֹהִים וּבְעֹבֹד תִּהְיֶה יְרֵאתוֹ עַל-פְּנֵיכֶם לְבַלְתִּי
 תַּחֲטְאוּ: וַיַּעֲמֹד הָעָם מֵרָחֵק וּמֹשֶׁה נָגַשׁ אֶל-הָעֶרְפֶּל אֲשֶׁר-
 שָׁם הָאֱלֹהִים: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה כֹּה

8

שמות פרק כד

Shmot Chap. 24

וְאֶל-מֹשֶׁה אָמַר עֲלֵה אֵלַי-וְהוּוֹה אֶתָּה וְאַהֲרֹן נָדָב וְאִבִּיהוּא
 וְשִׁבְעִים מִזִּקְנֵי יִשְׂרָאֵל וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם מֵרָחֵק: וְנָגַשׁ מֹשֶׁה
 לְבָדוֹ אֶל-יְהוָה וְהֵם לֹא יָגִשׁוּ וְהָעָם לֹא יַעֲלוּ עִמּוֹ: וַיִּבֹא
 מֹשֶׁה וַיִּסְפֹּר לָעָם אֵת כָּל-דִּבְרֵי יְהוָה וְאֵת כָּל-הַמְּשָׁפְטִים
 וַיַּעַן כָּל-הָעָם קוֹל אֶחָד וַיֹּאמְרוּ כָּל-הַדְּבָרִים אֲשֶׁר-דִּבֶּר
 יְהוָה נַעֲשֶׂה: וַיִּכְתַּב מֹשֶׁה אֵת כָּל-דִּבְרֵי יְהוָה וַיִּשְׁכַּס בְּבִקְרֹד
 וַיְבִין מִזַּבַּח תַּחַת הָהָר וּשְׁתֵּים עָשָׂר מִצֵּבָה לְשֵׁנִים עֹשֵׂר
 שִׁבְטֵי יִשְׂרָאֵל: וַיִּשְׁלַח אֶת-נָעֲרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּעֲלוּ עֹלֹת

9

זבחים קטז.

BT Zvachim 116a

ט) ובהיבטו כולו אמר כבוד. כשניתנה תורה לישראל
 היה הקול הולך מסוף העולם ועד סופו, וכל מלכי
 עובדי כוכבים רעדה אחזתן בהיכלהן ואמרו שירה,
 שנאמר: ובהיכלו כולו אומר כבוד. נתקבצו כולם אצל
 בלעם הרשע ואמרו לו מה קול ההמון אשר שמענו שמה
 מכול מביא לעולם ה' למבול ישב, אמר להם וישב ה'
 מלך לעולם כבר נשבע הקב"ה שאינו מביא מבול לעולם
 ואינו משחית כל בשר, אלא חמדה טובה יש לו בבית
 גנוזי שהיתה גנוזה אצלו תתקע"ד דורות קודם שנבא
 העולם וביקש ליתנה לבניו, שנאמר: ה' עזו לעמו יתן,
 מיד פתחו כולם ואמרו ה' יברך את עמו בשלום. (זכחט
 קטז.)

10

שמות רבה כט:ט

Shmot Rabbah 29:9

א"ר אבהו בשם ר' יוחנן כשנתן הקב"ה את התורה צפור לא ציוח עוף לא
 פרח שור לא נעה אופנים לא עפו שרפים לא אמרו קדוש הים לא נזדעזע
 הבריות לא דברו אלא העולם שותק ומהריש. ויצא הקול אנכי ה' אלהיך.

2

BT Brachot 28b

RABBAN GAMALIEL SAYS: EVERY DAY A MAN SHOULD SAY THE EIGHTEEN BENEDICTIONS. To what do these eighteen benedictions correspond? R. Hillel the son of Samuel b. Nahmani said: To the eighteen times that David mentioned the Divine Name in the Psalm, Ascribe unto the Lord, O ye sons of might.¹⁵ R. Joseph said: To the eighteen times the Divine Name is mentioned in the Shema'. R. Tanhum said in the name of R. Joshua b. Levi: To the eighteen vertebrae in the spinal column. These eighteen are really nineteen? — R. Levi said: The benediction relating to the Minim¹⁸ was instituted in Jabneh.¹⁹ To what was it meant to correspond? — R. Levi said: On the view of R. Hillel the son of R. Samuel b. Nahmani,²⁰ to The God of Glory thundereth;²¹ on the view of R. Joseph, to the word 'One'²² in the Shema'; on the view of R. Tanhum quoting R. Joshua b. Levi, to the little vertebrae in the spinal column.

3

BT Rosh Hashana 32a

Our Rabbis taught: Whence do we learn in the Scripture that we are to say [the blessing of] the Patriarchs? Because it says, "Ascribe unto the Lord, O ye sons of might." And whence do we learn that we say the blessing of mightiness? Because it says, "Ascribe unto the Lord glory and strength." And whence that we say sanctifications? Because it says, "Ascribe unto the Lord the glory of His Name, worship the Lord in the beauty of holiness."

9

BT Zvachim 116a

For when the Torah was given to Israel the sound thereof travelled from one end of the earth to the other, and all the heathen kings were seized with trembling in their palaces, and they uttered song [of reverence to God], as it is said, "And in His place all say: 'Glory'" (Ps. 29). They all assembled by the wicked Balaam and asked him: What is this tumultuous noise that we have heard: perhaps a flood is coming upon the world, for it says, The Lord sat enthroned at the flood? — The Lord sitteth as King for ever, he replied: the Holy One, blessed be He, has already sworn that He will not bring [another] flood upon the world [for He could only be a King (over His creatures) for ever as long as mankind existed. Hence He could not destroy them]. Perhaps, they ventured, He will not bring a flood of water, yet He will bring a flood of fire, as it is said, "For by fire will the Lord contend?" (Is. 66) He has already sworn that He will not destroy all flesh, he assured them. Then what is the sound of this tumult that we have heard? He has a precious treasure in His storehouse, which was hidden by Him nine hundred and seventy-four generations before the world was created, and He has desired to give it to His children, as it is said, "The Lord will give strength unto His people." (Ps. 29) Forthwith they all exclaimed, "The Lord will bless His people with peace." (Ps. 29)

10

Shmot Rabbah 29:9

Said R. Abbahu in the name of R. Johanan: When God gave the Torah no bird twittered, no fowl flew, no ox lowed, none of the Ophanim stirred a wing, the Seraphim did not say 'Holy, Holy', the sea did not roar, the creatures spoke not, the whole world was hushed into breathless silence and the voice went forth: I AM THE LORD THY GOD.